

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Camion (châssis)	VOLVO	F 89 - .. 4x2 N *)	CH 3850 47
Constructeur	AB VOLVO, Göteborg (S)		
Identification	"F 89 - 4x2 N" sur la plaquette du constructeur "F 89 - .. 4x2 N" au-dessus du No du châssis (préfixe); (N = essieu remorqué, frappé par l'importateur)		
Plaquette constr.	à gauche, à l'intérieur de la porte		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, devant le support AR du ressort		
Ident. du moteur	"TD 120 A" à droite, à l'avant latéralement sur le bloc, au-dessus du compresseur		
Importateur princ.	AUTOMOBILES VOLVO SA, Industriering, 3250 Lyss		
Véhicule homologué	F 89-49 4x2N*20500*	Signes fixes dans code de type	F 89 - 4x2 N / F 89 - .. 4x2

<b>Chassis</b>	
Nombre d'essieux	3 (AR-ess.double) Nombre de roues 8
Direction	mécanique, assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée avec groupe primaire
Nombre de vitesses	8 x 2 Entraînement essieu médian; bloc.diff.
Frein de service	air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les 2 essieux arrière
Frein auxiliaire	à ressorts, progressif, sur l'ess.médian; pression de service + libération de sec.par soupape 4 circuits
Frein d'arrêt	libération mécanique par vis sur les cylindres sur l'échappement, non progressif
Ralentisseur	double manomètre + lampe-témoin
Contrôle 2 circ.	

<b>Moteur</b>	
Marque	VOLVO Type TD 120 A
Construction	Reihe Temps 4
Carburant	D (Turbo) Position avant
Refroidiss.	eau Nombre cylindr. 6
Alésage	130,175 Course 150
Cylindrée	11970 CV-impôt 60,96
Puissance en CV	225 kW(306DIN) à V/min 2200
Bruit	à proximité 100 dB(A) à V/min 2400 x)
Silencieux	1 = 1180 x Ø 238 mm
Mesure des gaz	ECE-24; Pacharach = 3,0
Déparasitage	---

<b>Carrosserie</b>	
Nombre de portes	2 cabine avancée Indic. vit. tachygraphe
Ceintures sécurité	--- Rétroviseur gauche + droite
Cale	§) Attelage sur demande
Antivol	---
Nombre de places	2 av. centre ar.
<b>Dimensions</b> §)	
Longueur	Int. 8550 Empattements 5600 *)/
Largeur	2500 ou 2300 Essieu double / 1400
Hauteur	3100 Voie av 1970 ar
Porte à faux	lat. --- Voies ess.méd. 1710 - 1840
	av 1150 ar 1900 - 2160
	ar 1800 Braquage g17050 d17150
Distance volant - vers l'avant du véhicule	

<b>Poids</b>	
Poids à vide	avant 4440 arrière 3060 total 7500 §)
Charge utile	
Poids total	19000
Garantie fabr.	6500 10000/6500 23000
Dimens. pneus	12 R 22,5 12 R 22,5 (Variantes
Ply / bar	16 / 8,0 16 / 8,0 voir
Charge	6500 11500/6500 remarques)
pour V max	100 100
Garantie poids remorquable avec frein	
Garantie poids remorquable sans frein	
Garantie poids de l'ensemble 52000 kg	
Poids remorquable testé	
Vitesse maximale selon le constructeur 103 km/h	
Vitesse maximale testée km/h	

Équipement	\$)	
Feux de route	HCR (E)	
Feux de croisement	HCR (E)	
Feux de position	A (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	R-S1 (E)	
Clignoteurs	av	V=1 4 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	1 \$) ar 1 (E)
Feux de gabarit	av	1 \$) ar \$)
Feux complément.		
Eclairage plaque	1/ séparé	
Essuie-glace	2/ balais _____ avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	BOSCH 0 320 146 006	
	ou d'autres modèles homologués.	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion	
Marque et type	V.O.L.V.O F 89 - .. 4x2 N *)	
Homologation		
N°	CH 3 8 5 0 47	
Carrosserie		
Places	total 2	avant
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt 60,96
Poids total	19000	Cylindrée 11970

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Mesures du bruit : valeurs limites selon l'annexe 4, OCE respectées pour les boîtes 8x2 et 4x2x2, ponts AR 4,25 - 6,14 : 1; ralenteuseur = 53,5 km/h M6 OD, IA 4,88-5,58 = 82,5 dB/A

\*) Modèles : empattement essieu AV - essieu médian      empattement essieu AV - centre essieu double

F 89 - 38 4x2 N	3800 mm	4500 mm
F 89 - 49 4x2 N	4900 mm	5600 mm
F 89 - 53 4x2 N	5300 mm	6000 mm

des modifications de l'empattement peuvent être exécutées par l'importateur avec l'approbation du constructeur de 3800 à 6000 mm de 100 en 100 mm; ces modifications sont indiquées par un "M" frappé derrière la désignation du type.

+ Variante de pneu :

11.00 R 20	AV 6500 (8,0)	médian 13000 (8,0)	AR. 6500 (8,0)	V-max. 100 km/h
11 R 22.5	6000 (8,0)	10800 (8,0)	6000 (8,0)	100 km/h
11/70 R 22.5	5300 (7,2)	9550 (7,2)	5300 (7,2)	105 km/h
12/70 R 22.5	6500 (7,2)	11500 (7,2)	6500 (7,2)	105 km/h
12 R 22.5	6500 (8,0)	11500 (8,0)	6500 (8,0)	105 km/h

§) Les dimensions (largeur aux essieux), le braquage, le poids, la cale et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation. Les freins et le démarrage testés avec 22,5 t; le ralenteuseur testé avec 20,5 t.

Modifications par l'importateur:

- les feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être enlevés;
- la sortie de l'échappement est conduite vers la gauche, jusqu'à 45°.

À noter dans le permis de circulation: 121 - le disque indiquant la largeur est obligatoire (pour largeur 2500 mm).